

Univerzita Karlova v Praze
Fakulta humanitních studií
Katedra studií občanské společnosti
Oponentský posudek
Název diplomové práce: Make a Connection – očekávání a cíle
Studentka: Bc. Marina Bromová
Vedoucí práce: Mgr. Dana Moree
Oponentka: Mgr. Selma Muhič Dizdarevič

Studentka si kladla za cíl napsat diplomovou práci na téma, jak se nastavují, zavádí, řídí a hodnotí cíle v organizačním prostředí a jak se pak tyto cíle aplikují v neziskovém prostředí. V teoretické části představila základní pojmy organizační teorie, v praktické pak provedla výzkum programových cílů a jejich aplikace v praxi v Nadaci rozvoje občanské společnosti v Praze v rámci programu Make a Connection. V úvodu studentka píše, že následně provede srovnání teorie a praxe, mně se však toto srovnání nepodařilo nalézt.

Práce je solidně metodologicky zakotvená, výzkum je skutečně pečlivě proveden, teoretická část je adekvátní, studentka používá též cizojazyčnou literaturu, většinou dodržuje správný postup v citování. Zvlášť se jí povedla závěrečná část práce, kde popisuje doporučení pro vývoj daného programu.

K dispozici jsem měla výtisk práce bez číslování, proto zde uvádím stránky dle vlastního číslování.

- na základě čeho studentka tvrdí, že je SWOT metoda metoda managerské techniky (str. 4)?
- Studentka konstantně špatně překládá z angličtiny do češtiny: na příklad, na str. 9 překládá multiple accountability jako zodpovědnost za mnohočetnost, zatímco se jedná o mnohonásobnou zodpovědnost; na téže straně call into question překládá jako brát v potaz; na další straně represent překládá jako zastupuje místo představuje a stated goals jako pevně stanovené cíle; stakeholders na str. 13 otrocky překládá jako podílníci (pravda, že termín stakeholdři zní kostrbatě, lepší však v češtině zatím není a stal se terminem technicem); obtain překládá jako dosahovat místo získávat nebo obstarávat (v kontextu se jedná o zdroje); na str. 15 výraz failure to learn from failure překládá jako učení z chyb je chybou, což je zcela opačně, než by mělo být: nepoučit se z chyb je chybou;
- Na str. 16 nám pak studentka sděluje, že některé teorie považuje za zastaralé, určitě by stálo za vysvětlení, z jakého důvodu.
- Konečně, v literatuře se mi nepodařilo nalézt techniku nezúčastněného pozorování jako výzkumnou metodu. Uvítala bych vysvětlení používání toho termínu.

Přes výše uvedené dílčí nedostatky práci hodnotím jako velmi dobrou a navrhuji hodnocení dle obhajoby.

V Praze, 10.9.2007

Selma Muhič Dizdarevič